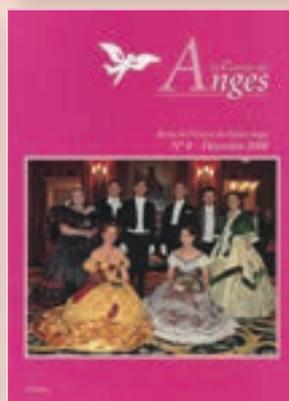
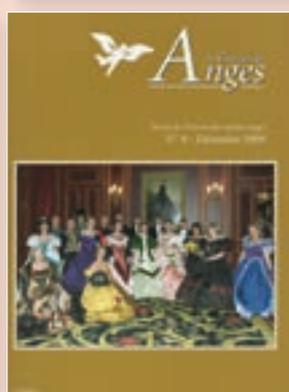
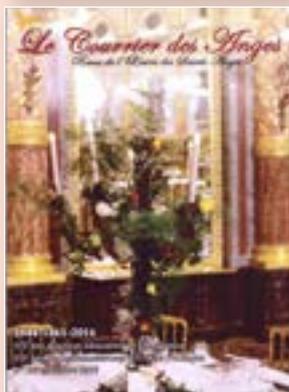
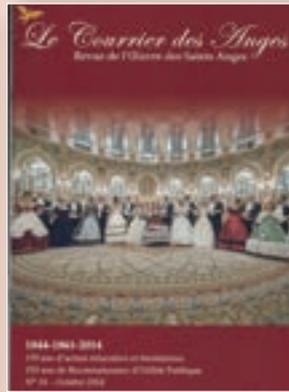
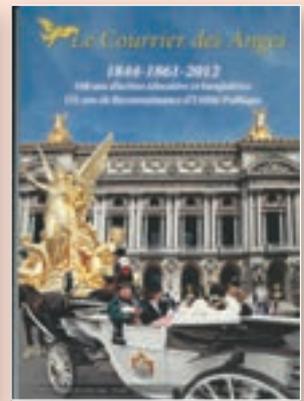
 *Le Courrier des Anges*  
*Revue de l'Œuvre des Saints Anges*

1844-1861-2018

174 ans d'action éducative et bienfaitrice, 157 ans de Reconnaissance d'Utilité Publique

N°18 – Octobre 2018



## Le Courrier des Anges

est édité par l'Œuvre des Saints Anges

Institution laïque de bienfaisance fondée en 1844, l'Œuvre des Saints Anges est reconnue d'utilité publique par Décret Impérial de Napoléon III en date du 25 décembre 1861.

### Adresse postale

111 avenue Victor Hugo  
75784 Paris Cedex 16, France

### Téléphone et télécopie

+33 (0) 1 45 02 17 00

**Courriel :** [osa4461@sfr.fr](mailto:osa4461@sfr.fr)

### Sites

[www.oeuvre-des-saints-anges.org](http://www.oeuvre-des-saints-anges.org)  
[www.bal-imperial.fr](http://www.bal-imperial.fr)

### Directrice de la publication

Maria Elena Amé de Saint Didier  
de Narbonne Lara

### Comité de rédaction

Rosa Maria Gelpi, Karine Taltavull,  
Danielle Weisbein.

### Photographes

**Martine et Thierry Moisan,**  
Joëlle Deschamps, Rosa Maria Gelpi  
María Elena de Saint Didier,  
Marc Weisbein

### Photo de couverture

Rosa Maria Gelpi  
Théâtre Olympique, Vicence, Italie.

### Conception graphique

Laetitia Belot  
Imprimé par Atimco

ISSN 1631 – 7297

© Œuvre des Saints Anges

Les opinions énoncées dans la présente publication n'engagent que les auteurs.



# Sommaire

## COURRIER DES ANGES

Le mot de la Présidente ..... 2

## ŒUVRE DES SAINTS ANGES

De sa fondation à nos jours ..... 3

## PROGRAMMES EN FAVEUR DES ENFANTS ET DES JEUNES

Ateliers et visites-conférences ..... 4

La carrière de nos lauréats ..... 9

## MOYENS DE FINANCEMENT

Rendez-vous littéraires ..... 11

*Les lundis au Café de la Paix*

Soirées

*Bal Vénitien* ..... 14

*Nouvel An Russe* ..... 16

Voyages

*Sur les pas des Ducs de Bourbons* ..... 17

*Festival lyrique de Vérone* ..... 20

## COMMUNICATION

Revue de presse ..... 23



## *Le mot de la Présidente*

**D**ans le cadre de notre programme en faveur des enfants, plus de 3.000 enfants des centres de loisirs de la Ville de Paris bénéficient, chaque année, des activités éducatives et culturelles financées par l'Œuvre des Saints Anges. Les lauréats de nos prix lyriques sont à présent des professionnels sollicités par les directeurs de scènes de réputation mondiale. Je remercie les bénévoles qui depuis 19 ans collaborent à la mise en œuvre de ces programmes et vous invite à consulter les pages 4 à 10 de ce Courrier des Anges ainsi que notre site Internet [www.oeuvre-des-saints-anges.org](http://www.oeuvre-des-saints-anges.org)

C'est grâce au produit de nos manifestations de bienfaisance, à la contribution du Cercle Saint Didier et aux dons des amis et bienfaiteurs que l'Œuvre des Saints Anges poursuit et développe ses programmes en faveur des enfants et des jeunes.

Le succès de nos bals, rendez-vous littéraires, voyages, dépend de vous tous. Ces manifestations sont un moyen efficace de faire connaître l'Œuvre et de recruter de nouveaux membres, mais par-dessus tout elles resserrent les liens d'amitié qui se sont tissés autour des Saints Anges.

Les rendez-vous littéraires sont très prisés des amis et des bienfaiteurs de l'Œuvre des Saints Anges. C'est l'occasion de se rencontrer au Café de la Paix autour

d'un auteur et de partager un dîner gastronomique préparé par le Chef Laurent André. Nos galas attirent les amateurs de bals costumés et de beaux spectacles, notamment à cause de l'élégance des participants et de la beauté des salons. Le professionnalisme du personnel du Grand Hôtel InterContinental et la qualité de l'Orchestre de Philippe Lebel sont pour beaucoup dans ce succès.

Nos voyages culturels sont un moment de partage et de découverte. La fin de semaine « Sur les pas des Bourbons », en compagnie d'Éric Mension-Rigau et de son épouse, Agnès Walch, nous a fait découvrir une région chargée d'histoire. Notre séjour à Vérone pour assister au Festival lyrique des Arènes nous a permis de parcourir la Vénétie et d'admirer les chefs d'œuvre de Palladio, Véronèse, Giotto, Mantegna, Pisanello, Tiepolo et Giulio Romano. Les belles photos de Rosa Maria Gelpi témoignent de ces moments inoubliables.

L'Œuvre des Saints Anges a besoin de vous tous. Votre présence à nos manifestations et vos dons sont indispensables pour poursuivre notre action en faveur des enfants et des jeunes.

*Maria Elena de Saint Didier*

# L'Œuvre des Saints Anges

**174 ans d'action éducative et bienfaitrice**  
**157 ans de Reconnaissance d'Utilité Publique**

*Maria Elena de Saint Didier*

## **Les origines**

L'Œuvre des Saints Anges fut fondée par des laïcs en 1844, afin de recueillir des petites filles pauvres, orphelines ou délaissées. Le but de l'institution était de les éduquer, de les instruire et de les intégrer au monde du travail. Conformément aux statuts, outre son devoir d'assistance et d'éducation, l'Œuvre se devait d'assurer à ses protégées instruction et formation, travail convenable, hébergement en cas de chômage et patronage à vie.

En 1886, l'Œuvre acheta un terrain de 3336 m<sup>2</sup>, sis 6/8 rue de Vouillé, pour faire construire son nouvel orphelinat. En 1966, cet immeuble devenu vétuste fut démoli et remplacé par l'actuel bâtiment qui est toujours propriété de l'Œuvre.

## **L'apothéose**

En 1861, par décret impérial signé au Palais de Tuileries le 25 décembre, Napoléon III reconnut l'Œuvre des Saints Anges comme établissement d'utilité publique. A cette époque déjà, l'institution assurait l'hébergement, l'éducation et la formation de 80 enfants. L'action de l'Œuvre atteint son apogée sous la présidence de Luisa Amé de Saint Didier.

## **La tragédie**

Le 4 mai 1897, le terrible incendie du Bazar de la Charité frappa durement l'institution. Plusieurs bénévoles périrent brûlées alors qu'elles vendaient pour l'orphelinat des Saints Anges, au comptoir N°17, dans le cadre de ce grand rassemblement annuel des œuvres de bienfaisance.

Ce fut le cas de la Présidente, la Baronne douairière de Saint Didier (81 ans), de sa nièce, la Baronne Maurice de Saint Didier (39 ans), de Madame Edmée Legrand (63 ans) et de Mademoiselle Elodie van Burveliet (20 ans).

D'autres membres de l'association furent gravement brûlés. Un Mémorial, aujourd'hui classé monument historique, perpétue le souvenir de toutes les victimes.

## **L'évolution**

Malgré le drame de l'Incendie du Bazar de la Charité, l'Œuvre des Saints Anges poursuit son évolution et continua l'action d'assistance et d'éducation voulue par ses fondateurs, mais à partir de 1970, l'Œuvre des Saints Anges dépérit lentement. Fin 1998, l'Œuvre était ainsi sur le point d'être dissoute. En mars 1999, l'Œuvre et ce qui restait de ses biens sont sauvés de

justesse. Tous les efforts de la nouvelle équipe sont alors dirigés vers des objectifs prioritaires, tels que le respect des obligations statutaires, le recrutement de nouveaux membres, la sauvegarde du patrimoine, le financement de l'Œuvre et le lancement des actions en faveur des enfants et des jeunes.

## **L'avenir**

Une institution qui peut fêter le 174<sup>ème</sup> anniversaire de sa fondation et le 157<sup>ème</sup> anniversaire de sa reconnaissance d'utilité publique, malgré les drames et les difficultés qui ont jalonné son histoire, se doit d'évoluer tout en continuant la mission éducative et bienfaitrice voulue par ses fondateurs. Conformément aux statuts en vigueur, l'Œuvre a toujours pour but de contribuer à l'éducation, à l'instruction et à la formation professionnelle des enfants et des jeunes, notamment de ceux issus de milieux défavorisés, et de promouvoir leur accès à la culture et au monde du travail. L'installation dans un nouveau siège social permettra à l'institution de mieux accomplir son objet social statutaire, reconnu d'utilité publique en 1861.

# Programme en faveur des enfants

## Ateliers et visites-conférences pour les enfants des Centres de loisirs de la Ville de Paris

**L** n'est pas facile de travailler sans locaux et sans secrétariat. Néanmoins, dès septembre 1999, nous avons lancé un vaste programme éducatif et culturel, en faveur des enfants des centres de loisirs de la Ville de Paris. Ces activités sont mises en œuvre en partenariat avec le personnel des musées, des circonscriptions scolaires et des centres de loisirs de la Ville de Paris.

Les statuts en vigueur consacrent l'évolution de l'Œuvre et offrent de nouveaux moyens d'action. Ainsi, les activités éducatives et culturelles proposées aux enfants des centres de loisirs pourront-elles être augmentées et diversifiées. Dans le cadre de ce programme, nous poursuivons la collaboration avec le Louvre, Pompidou, Arts et Métiers, Cognacq-Jay, la Maison de Balzac, la Crypte Archéologique, le Musée de Montmartre et la Cité de l'Architecture et du Patrimoine. Cette année, nous financerons aussi des activités au Musée Guimet et à la Philharmonie de Paris.

**L'équipe de bénévoles de l'Œuvre des Saints Angés qui assure le suivi de cette action se compose de Caroline Abécassis, Christiane Aveline-Colardelle, Evelyne Benesby, Laurence Etchart, Geneviève Fouché, Marie-Hélène Laborie, Jeanine Lassignardie, Chantal Lesage, Marie-France Ludmann, Annick Marcq, Patricia Neirinck, Isabelle Roche, Maria Elena de Saint Didier, Karine Taltavull et Danielle Weisbein.**

**Nous invitons nos amies de bonne volonté à intégrer notre équipe de bénévoles. Pour y participer il faut disposer de deux mercredis après-midi par mois. Afin de distribuer le travail, trois réunions**

**autour d'un thé sont organisées chaque année. Pour s'inscrire ou pour avoir plus de renseignements, il suffit de contacter l'une de nos bénévoles ou l'Œuvre des Saints Angés.**

### *Évaluation des activités financées par l'Œuvre des Saints Angés*

Au cours de l'année scolaire les bénévoles de l'Œuvre des Saints Angés et les responsables des circonscriptions scolaires et des centres de loisirs nous

ont fait parvenir des commentaires sur les activités de notre programme en faveur des enfants. Ci-après un échantillon de ces commentaires.

### *Les comptes rendus de nos bénévoles*

*CDL rue de l'Ave Maria 4<sup>ème</sup> (13.06.18) Cognacq-Jay:* Les enfants se sont montrés intéressés par les descriptions de la conteuse, Laure Urgin, qui leur expliquait l'éducation des enfants au 18<sup>ème</sup> siècle à travers de tableaux de genre. Ils ont posé beaucoup de questions et ont été captivés par les deux contes. En partant, ils ont gentiment remercié !

**Karine Taltavull**

*CDL rue de la Fédération 15<sup>ème</sup> - CDL rue de la Plaine 20<sup>ème</sup> (06.06.18) Maison de Balzac :* Que ce soient les plus petits (5/6 ans) du premier groupe ou ceux du second groupe, tous ont été intéressés par la conteuse, Laure. A noter que même parmi les plus petits, certains enfants, très attentifs, étaient capables de se souvenir des noms et qualités des personnages de Balzac évoqués par Laure.

L'exercice pour les plus grands de décrire un personnage de leur choix a été également apprécié. **Christiane Aveline-Colardelle.**

*CDL rue de l'Arbre Sec 1<sup>er</sup> (16.05.18) Architecture:* Les enfants avaient de 7 à 10 ans (classes du CP au CM1). La conférencière, Tatiana, leur a parlé des châteaux-forts et des chevaliers. Ils ont été très intéressés, levant la main pour poser beaucoup de questions. Tout s'est parfaitement bien passé. **Marie-France Ludmann**

*CDL rue Madame 14<sup>ème</sup> (25.04.18) Musée de Montmartre:* Les enfants sont arrivés parfaitement préparés à cette visite. La conférencière très à l'écoute des enfants nous a offert une visite intéressante et interactive suivie d'un atelier au cours duquel les enfants ont réalisé un moulin.

A noter les remerciements de tous les enfants et des deux accompagnateurs.

**Geneviève Fouché.**

**CDL rue de Tlemcen 20<sup>ème</sup> (11.04.18)**

**Louvre:** Les enfants se sont montrés très disciplinés et attentifs aux consignes. La conférencière leur a fait découvrir



**CDL rue St Jacques 5<sup>ème</sup> (28.03.18)**  
**Cognacq-Jay:** C'était un petit groupe d'enfants de maternelle très attentifs et bien encadrés. Les petits contes racontés par Laure directement dans les salles semblaient les passionner. Belle visite. **Caroline Abécassis.**

**CDL rue Küss 13<sup>ème</sup> (28.03.18)**  
**Crypte Archéologique :** Les enfants, bien encadrés par les moniteurs, ont été adorables. Ils se sont montrés intéressés et très attentifs pendant toute la visite. Il faut préciser que la conférencière, Sandra Cominotto, a su les captiver. Très bonne visite. **Maria Elena de Saint Didier.**

**CDL rue Saint André des Arts 6<sup>ème</sup> (21.03.18)**  
**Crypte Archéologique:** La conférencière a expliqué la vie quotidienne à Lutèce, avec son port pour le transport des marchandises, les bâtiments comme le forum et l'arène. Les enfants avaient une moyenne d'âge de 5 ans et ont été très intéressés. **Chantal Lesage.**

**CDL rue Asseline 14<sup>ème</sup> (14.03.18)**  
**Cité de l'Architecture :** A part deux à trois enfants, le groupe a été très attentif et a bien participé. Le thème de la séance était « les Châteaux Forts ». Une maquette a permis de préciser les éléments du château et leurs fonctions, ainsi que d'acquérir le vocabulaire architectural correspondant. Les enfants sont repartis ravis, d'autant que chacun a pu fabriquer et emporter son propre blason. **Danielle Weisbein.**

comment regarder un tableau à travers quelques grandes œuvres (David et Goliath, les noces de Cana, le couronnement de Napoléon). Les enfants ont même pu approcher la Joconde de très près. Certains ont fait preuve d'un grand sens de l'observation, au point d'étonner la conférencière. **Danielle Weisbein.**



**CDL rue Emeriau 15<sup>ème</sup> (14.03.18)**  
**Arts et Métiers:** L'approche des différents appareils pour des images mobiles (lanterne magique, thaumatrope, zootrope...) a permis de détailler le mouvement d'un être vivant ou d'un élément de la nature. L'animateur a commencé par une visite détaillée des appareils dans le musée, aussi vivante pour les petits que pour les grands! Après l'atelier, les enfants sont repartis avec leur thaumatrope. **Isabelle Roche.**

**CDL rue Balard 15<sup>ème</sup> - CDL rue de la Plaine 20<sup>ème</sup> (07.03.18)**  
**Maison de Balzac:** Les enfants (5/6 ans) ont été captivés par les 3 contes de Balzac, «La Bourse» devant ses portraits, «Tommy sans soin» dans son bureau, près de sa cafetière en porcelaine et «Passion dans le désert» devant la collection de ses multiples personnages. Laure, la conteuse a repris le même cheminement avec les enfants (8/10 ans), avec en plus l'exercice d'écriture. Voilà une leçon de littérature vraiment très vivante. **Isabelle Roche.**

**CDL rue Louvois 2<sup>ème</sup> (28.02.18)**  
**Musée de Montmartre:** La visite guidée du musée a permis aux enfants de se familiariser avec l'œuvre de Suzanne Valadon, première femme peintre de la Butte Montmartre. Après avoir vu certaines de ses œuvres, notamment ses compositions florales, les enfants ont réalisé leur propre chef d'œuvre s'inspirant du travail de l'artiste. **Jeanine Lassignardie**

**CDL rue Pierre Foncin 20<sup>ème</sup> (28.03.18)**  
**Louvre:** Cette visite sur les chefs d'œuvre du Louvre fut très appréciée par les enfants. Ils ont pu admirer la Joconde, la Victoire de Samothrace, la Vénus de Milo, les quatre saisons d'Arcimboldo, entre autres trésors du musée. **Jeanine Lassignardie.**



**CDL rue Pierre Larousse 14<sup>ème</sup> (28.02.18)**  
**Louvre :** La conférencière a développé le thème de la sculpture à travers des tableaux et des sculptures. En choisissant de préférence des sujets mythologiques, elle a su capter l'attention des enfants par des questions et des récits. Étant elle-même sculpteur, elle a suscité également leur intérêt par la découverte des matériaux et des formes utilisés. L'atelier s'est terminé par la réalisation de statues en fils de laiton distribués par la conférencière. Des enfants, bien élevés et très réceptifs, et une conférencière très adaptée à l'exercice, les meilleurs ingrédients pour une visite réussie. **Christiane Aveline-Colardelle.**

**CDL rue Gerbert 15<sup>ème</sup> (21. 02.18)**  
**Musée de Montmartre:** Excellente visite. Les animaux en étaient le thème principal. La conférencière a exercé leur sens de l'observation en leur demandant de découvrir des chats, des vaches, des ânes, etc. sur les affiches exposées dans le musée, puis les a emmenés dans l'atelier où elle leur a remis un croquis d'animal à colorier. Vif succès auprès des enfants. **Chantal Lesage.**

**CDL rue Pelleport 20<sup>ème</sup> (14.02.18)**  
**Cognacq-Jay:** La visite-atelier s'est très bien passée. Les 2 groupes ont pu pleinement profiter de la visite du musée, agrémentée par les contes que Laure Urgin raconte avec beaucoup de talent, et de l'atelier masques. Les

enfants sont toujours très appliqués à peindre leurs masques sous les conseils de Pierre, le plasticien, et heureux de les ramener à la maison. Un après-midi très agréable. **Karine Taltavull.**

**CDL rue Madame 6<sup>ème</sup> (07.02.18) Arts et Métiers :** Le thème était la notion du temps. Chaque enfant a fabriqué un cadran solaire avec une petite boussole qu'ils ont pu ramener chez eux, très fiers de leur œuvre. Puis, l'après-midi s'est poursuivi dans les salles sous les combles pour étudier les appareils de mesure, tels qu'astrolabes, sabliers, etc. Pour nous résumer, excellente après-midi, très instructif pour tous. **Chantal Lesage.**

**CDL rue du Télégraphe 20<sup>ème</sup> (07.02.18) Pompidou :** Malgré les intempéries et les difficultés de transport tout s'est très bien passé. La conférencière a sensibilisé tout ce petit monde au rôle de la couleur, du rythme et du mouvement à travers quelques œuvres phares de Sonia Delaunay, Pablo Picasso et Henri Matisse. Bien réchauffés par cet univers coloré les enfants sont repartis très satisfaits. **Danielle Weisbein**

**CDL rue Béranger 3<sup>ème</sup> (07.02.18) Maison de Balzac :** Les enfants ont écouté la lecture des lettres de Balzac avec beaucoup d'intérêt. Puis, ils ont été invités à écrire de petites histoires à la manière de Balzac. Nous avons eu de très belles surprises. Les enfants étaient ravis du résultat. Un des enfants a déclaré qu'il aimerait faire le métier écrivain ! **Jeanine Lassignardie.**

**CDL rue Château des Rentiers 13<sup>ème</sup> (31.01.18) Louvre :** Le groupe s'étalant entre 6 et 9 ans. La conférencière les a subjugués par le choix et la variété des œuvres présentées, sous-tendus par sa gaieté et son sens de la réactivité. Ils ont été d'une discipline exemplaire et vivement intéressés par cette visite. Très bon point pour la conférencière et le CDL. **Christiane Aveline-Colardelle.**

**CDL rue Bretonneau 20<sup>ème</sup> (17.01.18) Arts et Métiers :** Des enfants bien disciplinés et très intéressés par les explications de la conférencière puis très actifs dans l'atelier. Tous sont repartis contents avec les automates qu'ils avaient réalisés. Bonne visite. **Geneviève Fouché.**

**CDL rue des Pyrénées 20<sup>ème</sup> (10.01.18) Crypte Archéologique :** La conférencière, très intéressante et efficace, a fait un tour dans la Crypte et ses explications ont fait participer les enfants activement. Ensuite nous avons fait une promenade dans le quartier autour de Notre-Dame, après avoir cherché les traces des anciens remparts. C'était une visite très agréable dont tout le monde a profité. **Karine Taltavull.**

**CDL rue Jenner 13<sup>ème</sup> (29.11.17) Louvre :** La conférencière, Isabelle Schlienger, a très pédagogiquement dialogué avec les enfants sur le rôle d'un musée, puis devant plusieurs œuvres malgré le monde, grâce aux casques : les «Quatre saisons» d'Arcimboldo, le Sacre de Napoléon, la Joconde, que nous avons vue de tout près. Certains enfants et un accompagnateur m'ont bien remercié du «cadeau» de cette visite, grâce à l'Œuvre des Saints Anges ; ils souhaitent recommencer cette expérience. **Isabelle Roche.**

**CDL rue Vaucanson 3<sup>ème</sup> (29.11.17) Galliera :** L'atelier organisé dans les locaux du CDL par Galliera a particulièrement intéressé les enfants qui avaient suivi l'exposition Fortuny la semaine précédente, car on leur a proposé de décorer des petits sacs à dos en toile écrue avec des tampons et des feutres de couleur. Garçons et filles ont fait preuve de beaucoup d'imagination et de créativité et sont repartis avec leurs œuvres fiers de les montrer à leur famille. Très bonne ambiance. **Chantal Lesage.**

**CDL rue Etienne Marcel 2<sup>ème</sup> (22.11.17) Musée de l'Homme :** Les enfants ont approché divers bustes et leur ont attribué des caractères objectifs ou bien subjectifs: blanc / noir, enfant / adulte, gentil/ méchant, serein / colérique. D'où la notion de juger sur l'apparence qui reste toute relative et celle de la tolérance. L'atelier consistait à dessiner son propre visage, très réussi pour certains: ensuite les dessins étaient partagés par moitié et rapprochés avec un autre, afin de montrer la diversité de l'espèce humaine. **Isabelle Roche.**

**CDL rue des Hospitalières St Gervais 4<sup>ème</sup> (15.11.17) Arts et Métiers :** Le conférencier a commencé la séance par un atelier, au cours duquel les enfants ont fabriqué un moulin en bois qu'ils

ont pu rapporter chez eux. Le résultat était splendide. Puis, nous sommes allés dans la salle des automates, où il leur a expliqué le fonctionnement des rouages qui les animent. Un des enfants m'a confié qu'il n'avait pas très envie de venir, mais a été tout de suite conquis et sera sûrement là lors d'une prochaine visite. **Chantal Lesage.**

**CDL rue de l'Amiral Roussin 15<sup>ème</sup> (15.11.17) Crypte archéologique :** La conférencière leur a fait découvrir, avec beaucoup de pédagogie, les vestiges de Paris. Pour ce faire elle a transformé la visite en une chasse au trésor, ce qui a passionné les enfants. Ces derniers ont quitté la crypte, ravis, en emportant en souvenir un petit dépliant résumant l'histoire du lieu. **Danielle Weisbein.**

**CDL rue Prisse d'Avennes 14<sup>ème</sup> (08.11.17) Louvre :** Notre conférencière a très bien concentré l'attention de chacun, sur la définition d'un musée à travers l'histoire de personnages racontée dans 3 tableaux: David et Goliath, l'énigme du Sphinx posée à Edipe devant Thèbes et la Joconde, et à travers les sculptures et les objets précieux. Le groupe était homogène, curieux de par leurs nombreuses questions et très calme. **Isabelle Roche.**

**CDL rue de l'Arbalète 5<sup>ème</sup> et CDL 2 rue Pierre Brosolette 5<sup>ème</sup> (08.11.17) Cité de l'Architecture :** La conférencière, Thérèse, très compétente, avec autorité naturelle, a fait participer les enfants et a su capter et retenir leur attention pendant toute la durée de la visite guidée. Après avoir présenté le musée, elle a parlé de la profession d'architecte et a présenté plusieurs maquettes, pour s'attarder sur celles de châteaux forts et initier les enfants au vocabulaire des châteaux forts et à la vie des seigneurs et des chevaliers. Dans la salle des peintures, après avoir expliqué certaines armoiries, elle a distribué des blasons et demandé aux enfants de les décorer et de les colorier. Puis, devant d'autres peintures murales, elle a continué à évoquer la vie des chevaliers (défense du roi ou du seigneur et de leurs fiefs, joutes, chasse, amour courtois). **Maria Elena de Saint Didier.**

**CDL rue Fondary 15<sup>ème</sup> - CDL rue Planchat 20<sup>ème</sup> (08.11.17) Maison de Balzac :** Pour le premier groupe, Laure a conté 3 histoires d'Honoré de Balzac



Les enfants ont été très attentifs à ses histoires et ont bien participé. Pour le second groupe, thème identique avec en plus un atelier d'écriture. Après-midi fort sympathique. **Patricia Neirinck.**

**CDL rue Wurtz 13<sup>ème</sup> (08.11.17) Crypte Archéologique :** La conférencière a donné à chaque enfant une feuille de papier sur laquelle elle avait dessiné l'Île de la Cité, puis nous a amené sur le Parvis Notre-Dame et alentour, pour permettre aux enfants de dessiner la cathédrale et d'autres monuments ou maisons datant du Moyen Âge. Les enfants étaient très concentrés et actifs, malgré un vent glacial qui soufflait dans les petites ruelles. Il paraît que 2 garçons ne voulaient absolument pas venir, l'un avait même pleuré! Et c'étaient eux les plus ravis! Tout c'est très bien passé. **Karine Taltavull.**

**CDL rue de la Plaine 20<sup>ème</sup> (25.10.17) Galliera :** Les enfants ont bien participé et se sont montrés très intéressés. L'après-midi, la décoration des sacs avec des tampons encraux et des crayons a amusé les enfants qui ont dit avoir passé une bonne journée. **Jeanine Lassignardie**

**CDL rue de la Jussienne 2<sup>ème</sup> (18.10.17) Louvre :** Le conférencier a présenté l'enfant dans la peinture au travers d'œuvres de peintres espagnols et italiens (Murillo, le Caravage, Raphaël, entre autres) pour terminer par des statues. Les enfants ont été ravis d'avoir pu passer devant la Joconde. Très bonne visite. **Christiane Aveline-Colardelle.**

**CDL Place Jeanne d'Arc 13<sup>ème</sup> (18.10.17) Arts et Métiers :** Une visite sur les inventions du 19<sup>ème</sup> siècle a



permis d'approcher les premières machines à écrire ou à imprimer... l'évolution des téléphones, le premier avion «chauve-souris» d'Ader et le pendule de Foucault (boule reproduite sur certains billets)... Grand intérêt marqué par les accompagnatrices, dont l'une a pris des photos. L'atelier leur a fait découvrir l'art de graver un dessin sur une plaque de zinc et de l'imprimer en couleur. Le groupe était calme et discipliné, avec évidemment plein de questions posées à la conférencière, très accueillante. **Isabelle Roche.**

**CDL rue Eugène Reisz 20<sup>ème</sup> (18.10.17) Musée de l'homme :** Visite et atelier : l'espace aux 1000 visages. Présentation de l'Homo Sapiens puis dessin des visages : le sien ou celui d'un camarade pour ensuite les associer et découvrir que nous nous ressemblons tous. Bon intérêt de tous les enfants dans une ambiance très «vivante». **Evelyne Benesby.**

**CDL rue Saint Jacques 5<sup>ème</sup> et Langlois et CDL rue Victor Cousin 5<sup>ème</sup> (18.10.17) Pompidou :** Visite d'une heure et demie sur la sculpture moderne: sans doute trop longue pour ce type de groupe qui était déjà peu concentré au début. Intervenant intéressant. Il a fait beaucoup interagir les enfants. Parfois le vocabulaire était un peu moins adapté. **Laurence Etchart.**

**CDL rue de la Convention Paris 15<sup>ème</sup> (11.10.17) Louvre :** Equipés de masques sur les yeux, les enfants ont pu toucher et étudier la forme des sculptures (référence aux malvoyants). L'intervenant du musée a su intéresser les enfants qui ont bien participé. **Jeanine Lassignardie.**



**CDL rue du Renard 4<sup>ème</sup> (11.10.17) Crypte archéologique :** La conférencière a parlé du vieux Paris. Nous avons pris de très anciennes ruelles et découvert des décors d'un autre temps. Puis elle leur a demandé de réaliser la Cathédrale à l'aquarelle. Les enfants ont aussi dessiné une vieille porte en bois, des colombes au-dessus d'une porte et pour terminer, la plus ancienne horloge de Paris. Les enfants ont été subjugués par les explications de la conférencière. Ils ont été très à l'écoute et très mignons. Un vrai plaisir. **Patricia Neirinck.**

**CDL rue de la Mare 20<sup>ème</sup> (04.10.17) Cité de l'Architecture :** Les enfants, très bien encadrés par deux animateurs, ont suivi avec intérêt à la visite. La conférencière de la Cité de l'Architecture souriante, accessible et compétente a fait participer les enfants et a répondu à leurs questions. Elle a montré différentes maquettes en plâtre de cathédrales gothiques et d'un château fort expliquant certains détails de la construction. Puis les enfants ont construit un mur avec de petites briques en plâtre. La visite s'est terminée par le dessin des blasons de chevaliers. **Maria Elena de Saint Didier.**

**CDL rue Severo 14<sup>ème</sup> (04.10.17) Pompidou :** La visite sur le thème « Le mouvement » a intéressé les enfants qui ont fait preuve de beaucoup d'imagination face aux différentes œuvres montrées par l'intervenante du Centre Pompidou. **Jeanine Lassignardie.**

**CDL rue Falguière 15<sup>ème</sup> (04.10.17) Maison de Balzac :** Des travaux empêchant de visiter certains espaces, les enfants et leurs accompagnateurs, ont

été installés dans la bibliothèque autour d'une table où ils ont écouté très attentivement la conteuse qui évoquait des histoires à la manière de Balzac (histoire de la bourse, Tony sans soin...) puis distribution d'objets : canne, éventail et chapeau. A charge pour chaque enfant d'écrire un texte autour de l'objet qu'il avait choisi. En conclusion, très bon moment de rêve malgré l'immobilité forcée dans le musée. **Chantal Lesage.**

**CDL rue Sorbier 20<sup>ème</sup> (27.09.17)**  
**Louvre :** L'après-midi au Louvre fut un régal. L'école était à l'heure et les 2 accompagnateurs très attentifs. Les enfants des CE1 et des CE2, ont été très sages, très passionnés. La conférencière a su captiver leur attention par une promenade ludique et culturelle dans le Musée, en leur montrant au passage les œuvres les plus célèbres, et en illustrant son récit avec les statues des dieux grecs. Si toutes les visites pouvaient se dérouler ainsi!! **Marie-Hélène Laborie.**

**CDL rue Le Vau 20<sup>ème</sup> (27.09.17) Arts et Métiers :** La visite dans le musée et le travail à l'atelier se sont parfaitement déroulés. Les enfants étaient très sages et intéressés. La conférencière, patiente et douce, leur a montré sur différents appareils l'évolution des images animées. En atelier, les enfants ont fabriqué eux-mêmes un thaumatrope, qu'ils ont fièrement emporté. **Karine Taltavull.**

**CDL rue Béranger 3<sup>ème</sup> (27.09.17) Pompidou :** Le vocabulaire choisi, la description et surtout les références artistiques et historiques étaient trop pointus pour des enfants de primaire. Difficile donc de maintenir l'attention de tous les enfants sur la durée, mais de bonnes réflexions de certains. Il en restera du positif. **Evelyne Benesby.**

**CDL rue Cambon 1<sup>er</sup> (20.09.17) Architecture :** La conférencière Tatiana a été parfaite: phrases simples, vocabulaire détaillant les châteaux forts et les chevaliers, entrecoupées de petits jeux et devinettes. Pour terminer par un dessin de blason en s'inspirant des peintures anciennes. Les enfants, très jeunes, attentifs et sages, ont été très intéressés par ce thème. **Evelyne Benesby.**

**CDL rue des Pyrénées 20<sup>ème</sup> (20.09.17) Crypte archéologique :** Les enfants, très bien encadrés, se sont montrés discipli-

nés et attentifs. La conteuse les a même félicités pour leur comportement. Les enfants sont repartis avec chacun un petit fascicule destiné à leur rappeler les temps forts de l'histoire de Paris.

**Danielle Weisbein**

## *Circonscriptions scolaires*

**(09.01.18) CAS 1.2.3.4** « J'ai le plaisir de vous communiquer les évaluations des centres de loisirs qui ont la chance de participer aux activités proposées par votre association. Merci à vous et à toutes les bénévoles qui font un travail remarquable. »

**(06.12.17) CAS 6.14** « ...Merci pour tout ce que vous faites pour les enfants. »

**(04.12.17) CAS 1.2.3.4** « Une fois encore, je vous remercie pour tout le travail accompli par vous-même et toutes les bénévoles. »

**(01.09.17) CAS 7.15** « ...Je vous remercie vivement pour les activités proposées et l'ouverture aux petits. »

**(02.08.16) CAS 1.2.3.4** « Je me joins à l'animatrice qui a encadré les enfants pour vous remercier encore une fois pour les découvertes offertes aux enfants. »

## *Centres de loisirs*

**Wurtz, Crypte archéologique** « Les enfants et les animateurs du centre de loisirs Wurtz vous remercient de votre accueil ainsi que de la qualité des animations proposées. »

**Cambon, Louvre :** « Une sortie qui s'est très bien déroulée avec une intervenante qui a su captiver son public, avec calme, en répondant de façon adaptée aux questions des enfants qui d'ailleurs ont été sages et attentifs. A refaire. »

**Argenteuil, Louvre :** « Animation interactive de grande qualité. Les enfants ont acquis de nouvelles techniques de dessin et ont utilisé des supports et des matériaux différents. Belles créations des enfants grâce aux compétences et à la bonne pédagogie de l'intervenante. Les enfants, l'équipe d'animation ainsi que les familles étaient contents des créations et du résultat de cet atelier. Les visites-ateliers sont généralement des moments de fortes acquisitions, mais aussi formateurs pour les animateurs. Un vrai plaisir. »

**Etienne Marcel, Orsay :** « Conférence pertinente et variée qui a permis aux enfants de découvrir différentes œuvres du musée. »

**Béranger, Pompidou :** « Participation active des enfants, bonne prestation de la conférencière. Animation de qualité, les enfants ont adoré. »

**Jussienne, Carnavalet :** « Excellent accueil. Les enfants ont été très intéressés tant par le décor que par la prestation de la conteuse qui a su les captiver. Un des enfants a trouvé la séance trop courte. »

**Etienne Marcel, Cognacq-Jay :** « Bonne animation, enfants à l'écoute, séance vivante. Des images rendues par une foule de détails. Le conte est aussi une bonne façon de voyager dans le temps. »

**Jussienne, Histoire Naturelle :** « Voyage au cœur de la biodiversité, animation simple et claire de la conférencière adapté au public, taxidermie, milieu marin, milieu terrestre, savane africaine. Riche après-midi. »

**Hospitalières Saint Gervais, Crypte archéologique :** « Très bon accueil. Les enfants ont aimé toucher les outils de l'archéologie et les fragments d'objets antiques. Ils ont aussi apprécié compléter au fil de la visite le document jeu fourni »

**Arbre Sec, Architecture :** « Bonne visite. Médiatrice sympathique et à l'écoute. Les enfants ont majoritairement intéressés et ils ont activement participé. Certainement à refaire. »

**Cambon, Architecture :** « Visite très appréciée de tous dans un lieu étonnant. Châteaux forts et Chevaliers nous ont inspirés. Les enfants ont réalisé leurs blasons grandeur nature et nous prévoyons la construction d'un château fort ! »

**Hospitalières Saint Gervais, Arts et Métiers :** « Le secret des automates. Très bon atelier. Intervenant dynamique et efficace. Il a su captiver l'attention des enfants tout au long de la visite-atelier. »

**Planchat, Balzac :** « Merci pour ces ateliers, nous avons fait la Maison de Balzac, ce sont des ateliers de grande qualité. »

**Turenne, Galliera :** « L'atelier sac en kit est créatif et adapté aux enfants. Agréable découverte de la mode à travers des accessoires. L'atelier anatomie d'une collection allie conte et mode. Très original et instructif. »



# Carine Séchaye

Lauréate 2009 du Prix Lyrique  
de l'Œuvre des Saints Anges

**L**a saison 2017/2018 a été riche en concerts et projets personnels pour la mezzo-soprano Carine Séchaye, lors des weekends organisés par l'Œuvre des Saints Anges, nous avons eu le plaisir d'écouter à l'Opéra de Tours dans le rôle-titre de L'Aiglon et à l'Opéra de Marseille dans le rôle de Tebaldo dans Don Carlos.

En effet, cette saison le public a pu l'entendre, entre autres : au Victoria Hall de Genève, au Stravinsky Hall de Montreux, dans la célèbre salle de musique de La Chaux-de-Fonds

(connue pour son acoustique exceptionnelle), dans la salle Messiaen de Grenoble... dans des pièces variées telles que : Les nuits d'été de Berlioz, Elias de Mendelssohn, La 9<sup>e</sup> Symphonie de Beethoven, La voix humaine de Poulenc, Les noces de Stravinsky.

Carine a donné naissance à son deuxième fils Arthur fin novembre 2017 et reprendra le chemin de l'opéra au Grand Théâtre de Genève (Carmen et Rheingold), à l'opéra de Marseille (Traviata) et à Bienne (Dido and



Aeneas) pour sa saison 2018/2019. Quelques lignes du compte-rendu de O.Forster pour le journal de Cossonay : « *Le dernier jour du festival, nous avons eu l'inoubliable sourire solaire de la mezzo-soprano Carine Séchaye, qui, jouant avec les couleurs de sa voix, nous a offert un somptueux programme Saint-Saëns, Offenbach, Satie et Kosma. La magie a opéré de suite* »  
[www.sechaye.com](http://www.sechaye.com)



1. Les nuits d'été – Berlioz, Genève. 2. Elias – Mendelssohn. La Chaux-de-Fonds. 3. La voix humaine – Poulenc, Monthey. 4. Festival des Jardins Musicaux de Cernier, Neuchâtel. 5. Récital / Festival de Cossonay.

# Marie Karall

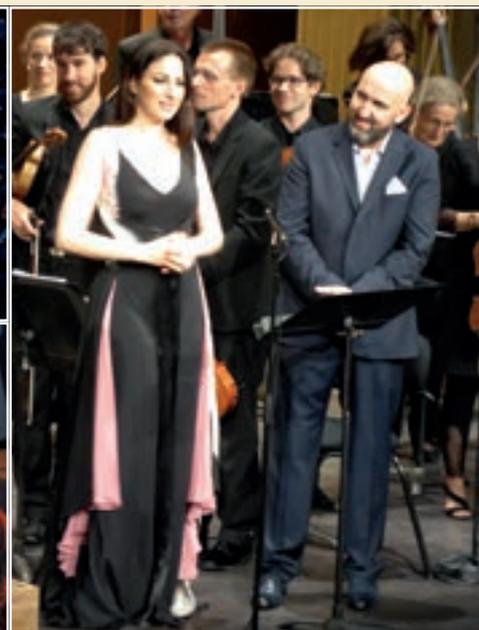
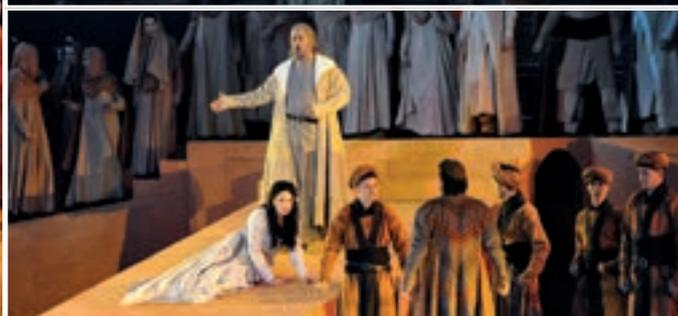
Lauréate 2011 du Prix Lyrique  
de l'Œuvre des Saints Anges

**M**arie Karall a remporté un grand succès au Théâtre des Champs-Élysées, lors du récital Verdi en 2017. Elle a interprété des airs d'Eboli et Azucena. Ce soir-là, Olivier Bellamy a annoncé sur Radio Classique les débuts de Marie dans le rôle-titre de Carmen. C'est en effet en mars 2018 qu'elle a pris les traits de la célèbre gitane à l'Opéra National de Lettonie de Riga, puis en mai 2018 à l'Opéra de Hong Kong. En avril 2019, Marie participera à un concert à l'Opéra de Clermont-Ferrand, elle y interprètera des airs et la scène finale de

Carmen. En 2020, entre autres, elle sera la titulaire du rôle de Carmen dans une nouvelle production en Allemagne. Quelques lignes des critiques récentes : « Marie Karall qui chantait pour la première fois in loco, interprète deux airs solistes. D'abord, le fameux Stride la vampa, air d'Azucena dans Le Trouvère. Expressive, elle offre des aigus clairs et un mezzo naturel et non forcé. Elle s'attaque ensuite au redoutable air du voile extrait de Don Carlo, les notes sont là, justes et jolies », Concert Verdi au Théâtre des Champs-Élysées par



Damien Dutilleul, Olyrix. » « Autre belle découverte, la superbe mezzo Marie Karall en Fenena. Dotée d'un timbre immédiatement émouvant et séduisant, d'un art très subtil du phrasé, utilisé à merveille dans la brève cavatine de l'acte IV, elle mérite aujourd'hui des emplois plus exposés » Jacques Bonnaure, La lettre du musicien. [www.mariekarall.com](http://www.mariekarall.com)



1. Orphée, Opéra de Lausanne. 2. La fête de la musique, Orange. 3. Nabucco, Avenches Opera. 4. Concert Verdi au Théâtre des Champs Elysées, Paris. 5. Affiche de Carmen Opéra de Hong Kong.



# Manifestations de bienfaisance

## Rendez-vous littéraires, soirées, visites et balades, voyages

L'Œuvre des Saints Anges organise, comme toutes les associations et fondations, des manifestations de bienfaisance, dont les bénéficiaires lui permettent de développer des

programmes éducatifs et culturels en faveur des enfants et des jeunes. Elles sont un moyen efficace de faire connaître l'institution et de recruter de nouveaux membres, mais aussi de

resserrer les liens d'amitié qui se sont tissés autour de l'Œuvre des Saints Anges qui, au fil des ans, est devenue une grande famille.

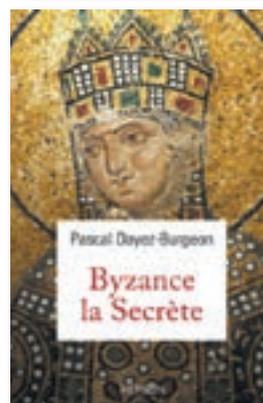
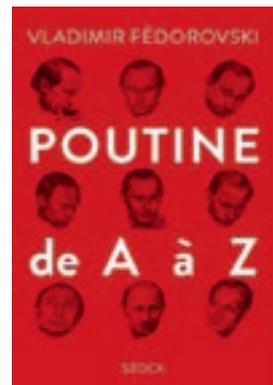
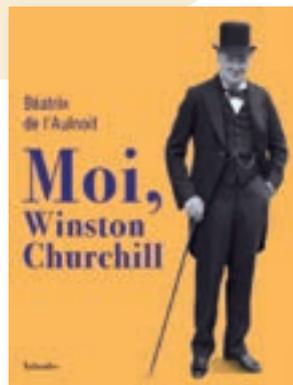
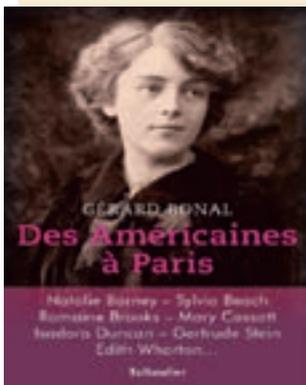
## Rendez-vous littéraires

### Les lundis au Café de la Paix

Chaque mois, les amis et les bienfaiteurs de l'Œuvre des Saints Anges ont l'occasion de se rencontrer autour d'un auteur et de partager ensuite un apéritif et un dîner gastronomique préparé par le Chef Laurent André au Café de la Paix. Dans ce cadre Napoléon III, depuis octobre 2017, se sont succédés Marie-Hélène

Baylac avec *Les secrets de la Révolution Française* aux Editions La Librairie Vuibert, **Jean-Marie Pontaut** avec *Sous les Jupes de la V<sup>e</sup>* aux Editions Tallandier, **Gérard Bonal** avec *Des Américaines à Paris* aux Editions Tallandier, **Vladimir Fédorovski** avec *Poutine de A à Z* aux Editions Stock, **Béatrix de l'Aulnoit** avec

*Moi, Winston Churchill* aux Editions Tallandier, **Charles-Eloi Vial** avec *Marie-Louise* aux Editions Perrin, **Pascal Dayez-Burgeon** avec *Byzance la Secrète* aux Editions Perrin et **François Kersaudy** avec *Le Monde selon de Gaulle* aux Editions Tallandier.





1. Monsieur Marcq et Mesdames Najer et Perrin-Monlouis. 2. Madame Gelpi et Monsieur Brinas-Caudie. 3. Madame Le Louarn-Motte avec Monsieur Dayez-Burgeon. 4. Monsieur Pontaut avec Madame Taltavull. 5. Mesdames Vigouroux, Flichy et Marcq avec Monsieur Dayez-Burgeon. 6. Madame Taltavull et Monsieur Patard avec Monsieur Bonal. 7. Monsieur Degant et Monsieur Issot-Sergent. 8. Mesdames Roy et Antonioli.



1. Madame Marie-Hélène Baylac. 2. Monsieur Charles-Eloi Vial. 3. Monsieur et Madame Severac. 4. Mesdames Hanquez, Weisbein et Marcq. 5. Monsieur Roy et le Professeur Baudon. 6. Madame Weisbein avec Monsieur et Madame Marcq. 7. Mesdames Flichy et Vigouroux. 8. Monsieur Marcq avec Monsieur Dayez-Burgeon.

# Bal Vénitien de Paris®

Samedi 14 octobre 2017

Photos Martine et Thierry Moisan

**T**oujours à la recherche des idées nouvelles, afin d'assurer le financement de ses actions, l'Œuvre des Saints Anges, organise chaque année l'un des plus beaux événements parisiens : Le Bal Vénitien de

Paris®. Dans le cadre fastueux des salons du Grand Hôtel, les invités venus du monde entier et portant de somptueux costumes vénitiens récréent à Paris, l'espace d'une soirée, la magie du Carnaval de la Sérénissime.

D'inspiration Napoléon III, inauguré par l'Impératrice Eugénie en 1862, le Grand Hôtel est l'écrin idéal, pour faire revivre les bals costumés du Second Empire.



1. Messieurs d'Autry et Pais Dias avec la Baronne de Saint Didier. 2. Messieurs Brinas-Caudie et Fermeaux avec Madame Boutet. 3. Mesdames Favata et Gelpi. 4. Messieurs Pais Dias, Marteau d'Autry et Cohen. 4. Madame Gelpi et Monsieur Brinas-Caudie. 5. Mademoiselle Curtis et Maître Hadj Hamou. 6. Madame Silvestri et Monsieur Luxin.



1. Le docteur Houdret avec Monsieur et Mademoiselle de Layet-Rochia. 2 Mesdames Fonn et Rodriguez. 3. Mesdames Hanquez et Gelpi. 4. Madame Vivien avec Monsieur et Madame Shover de Buysere. 5. Madame Bradley. 6. Mesdames Ferrandis et Taltavull. 7. Sissi avec Messieurs Marchand et Brinas-Caudie. 7. Monsieur et Madame Marcq de Brünning et Monsieur Itkine. 8. Monsieur Laxague et Mademoiselle Chaveau. 9. Mesdames Baune, Greder-Henrot et Zimbacca. 10. Madame Chaullet-Lorenzi et la Comtesse de Roquefeuil-Anduze.

# Gala du Nouvel An Russe

Lundi 15 janvier 2018

*Photos Marie Azizian et Marc Weisbein*

**N**ous avons célébré le Nouvel An Orthodoxe, en compagnie des époux Fédorovski, avec musique et chansons russes. À cette occasion Vladimir Fédorovski a dédié son dernier livre sur Vladimir Poutine. Ce gala a été une manifestation de bienfaisance élégante et cordiale qui a réuni, une fois de plus, les amis de l'Œuvre des Saints Anges dans le cadre fastueux des salons du Grand

Hôtel InterContinental. Un dîner exquis, avec un menu gastronomique concocté par le Chef Laurent André, au rythme des chansons russes de Nelly et du trio de Philippe Lebel.

La fête s'est poursuivie par un bal qui se prolongea tard dans la nuit, mais la délicieuse et magique surprise fut l'instant où l'un des invités d'honneur, le ténor Rouben Elbakian, joignit sa voix à celle de la troupe des

musiciens russes. Surnommé par la presse « La Voix d'Or », Rouben Elbakian, Arménien pour les Français, Français pour les étrangers, interprète les grands airs du répertoire lyrique, ainsi que de célèbres chansons populaires italiennes, latino-américaines et françaises.

[www.oeuvre-des-saints-anges.org](http://www.oeuvre-des-saints-anges.org)

[www.rouben-elbakian.com](http://www.rouben-elbakian.com)



1. Mesdames Antolioni, Delaunay et Le Louarn-Motte. 2. Monsieur Fédorovski et Madame Antonioli. 3. Madame Weisbein, Monsieur Hanquez et Madame Abécassis. 4. Madame Gaderi et Monsieur Shaar. 5. Le Docteur Laborie et Madame Weisbein. 6. Monsieur Calmann-Lévy, Madame Clark et Maître Hadj-Hamou.

# Sur les pas des Bourbons

Weekend du 23 et 24 septembre 2017

*Moulins, Bourbon l'Archambault et Souvigny*

*Rosa Maria Gelpi*

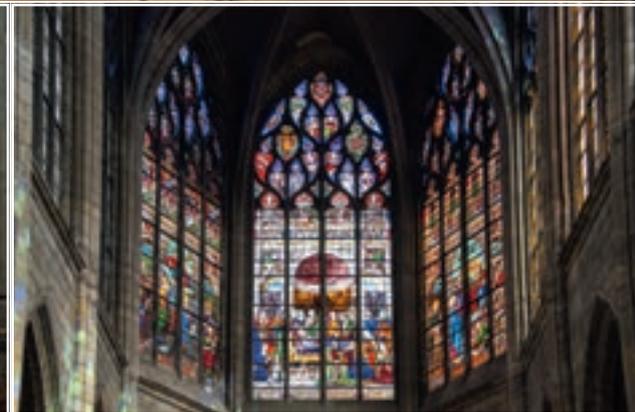
Capitale du duché, Moulins recèle de nombreux trésors. La cathédrale et le triptyque du Maître de Moulins, le mausolée du dernier duc de Montmorency, le musée Anne-de-Beaujeu et ses remarquables collections permanentes, la Maison Mantin et les riches collections de son ancien et singulier propriétaire, le musée et la chapelle de la Visitation, mais aussi le Centre National du Costume de Scène et de la Scénographie (CNCS). Installé dans une magnifique caserne de cava-

lerie, dont la création s'inscrit dans le cadre de la réforme de l'armée, entreprise par le duc de Choiseul sous Louis XV, le CNCS est la première structure de conservation, en France comme à l'étranger, à être entièrement consacrée au patrimoine matériel des théâtres et opéras. Il conserve une prestigieuse collection de 10 000 costumes de scène, déposées par ces trois grandes institutions que sont la Bibliothèque nationale de France, la Comédie-Française et l'Opéra national de Paris, ou ap-

partenant au Centre via les dons de la Fondation Noureev, de costumiers de théâtre, de compagnies d'artistes ou de leurs familles. Ces costumes constituent un patrimoine vivant exceptionnel. Les membres de l'Œuvre des Saints Anges ont été guidés tout au long du weekend par le Professeur Éric Mension-Rigau et son épouse, Agnès Walch, ainsi que par Monsieur Patrick Guibal qui, en outre, nous a reçus dans son hôtel particulier « de Garidel » à Moulins.



1. Robe de chambre de Noureev et robe XVIII<sup>ème</sup> siècle de sa collection personnelle. 2. Décor et mobilier de l'une des maisons de Rudolf Noureev ; Collection Noureev CNCS, quartier Villars, Moulins. 3. Pourpoint de scène de Rudolf Noureev. 4. Place de Vosges, Moulins. 5. Rue de l'Ancien Palais, Moulins. 6. Le Grand Café, place de l'Allier, Moulins. De style Art Déco, Le Grand Café a conservé sa décoration de 1899.



1. Triptyque du Maître de Moulins, XV<sup>ème</sup> siècle. Ultime vestige des collections constituées par les ducs de Bourbon. Trésor de la Cathédrale de Moulins. 2. Moulins, mausolée du dernier duc de Montmorency ; il fut exécuté sur ordre de Louis XIII en 1632. 3. Cathédrale Notre-Dame-de-l'Annonciation de Moulins. Sa première pierre fut posée en 1468, les travaux s'achevèrent en 1550. Elle fut érigée en cathédrale en 1823. 4. Vitrail de la cathédrale de Moulins, l'Assomption de la Vierge, à gauche l'Annonciation, à droite la prédestination de Marie, XVI<sup>ème</sup> siècle. 5. Le musée de la Visitation, Moulins. Les collections de ce musée, fondé en 1991, retracent l'histoire et le patrimoine d'un ordre monastique créé en 1610. 6. Le musée de la Visitation. Les broderies, les soieries et l'orfèvrerie exposés témoignent du quotidien de la vie des visitandines. 7. Maison Mantin, Moulins. Construite à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle à la demande de Louis Mantin pour y exposer les nombreux objets d'art de sa collection. 8. Pavillon Anne de Beaujeu. Construit à la fin du XV<sup>e</sup> siècle par Pierre II de Beaujeu, duc de Bourbon et son épouse Anne de France.

# Bourbon l'Archambault et Souvigny

**B**ourbon l'Archambault, cité au prestigieux passé du bocage bourbonnais, est le berceau de la maison des sires de Bourbon, troisième maison royale capétienne, qui régnera sur la France à partir de 1589. Elle mérite un détour pour les nombreux vestiges historiques

qu'elle comporte: les anciens thermes où l'on venait prendre les eaux au XVII<sup>ème</sup> siècle et les restes de la puissante forteresse des sires, puis ducs de Bourbon, aujourd'hui propriété de la Fondation Saint Louis. Souvigny possède un ensemble prieural

bénédictin exceptionnel, constitué de l'Eglise Saint Pierre Saint Paul, des tombeaux récemment restaurés de deux grands saints bénédictins, Saint Mayeul et Saint Odilon, des gisants de ducs de Bourbon, des jardins monastiques, du prieuré et du musée.



1. Les thermes de Bourbon l'Archambault; le toponyme Bourbon est issu de Borvo (connu aussi comme Bormo, Boramus, ou Borboni), dieu guérisseur de la mythologie celtique-gauloise, associé à l'eau et aux sources thermales. Au XVII<sup>ème</sup> siècle on redécouvrit les sources thermales qui sont toujours en activité. 2. L'hôtel où logeait Talleyrand. Au XVII<sup>ème</sup> siècle, Bourbon l'Archambault devient un lieu à la mode, la marquise de Sevigné y séjourne et Madame de Montespan, curiste pendant presque quinze ans, y décède. Plus tard, le prince Charles-Maurice de Talleyrand-Périgord devient un habitué du lieu. 3. Bourbon l'Archambault, les ruines du château. Edifié au X<sup>ème</sup> siècle et remanié à plusieurs reprises. L'annexion du Bourbonnais à la couronne de France en 1527 sonne le glas de l'édifice et la Révolution lui porte le coup de grâce. 4. Colonne du Zodiaque, XII<sup>ème</sup> siècle Prieuré Saint-Pierre-et-Saint-Paul à Souvigny. 5. Cloître du Prieuré Saint-Pierre-et-Saint-Paul. 6. Boiseries de la sacristie exécutées par Marlet, Prieuré Saint-Pierre-et-Saint-Paul. 7. Photo du groupe de l'Euvre des Saint Anges. 8. Château de Charnes.



# Vicence et Padoue

À l'image de son Théâtre Olympique, l'un des monuments les plus fascinants de Vénétie, Vicence est un décor de très élégantes façades gothiques et Renaissance qui lui valent d'être inscrite, depuis 1994, sur la liste du patrimoine mondial. Ce théâtre est le monument le plus extraordinaire de Vicence et l'un des plus remarquables d'Italie. Tout y est illusion ; le bois peint, le plâtre et le stuc remplacent la pierre et le marbre et les trois ouvertures du front de scène conduisent le regard vers une ville imaginaire que l'on dirait immense. Les gradins qui peuvent accueillir 400 spectateurs sont aussi en bois pour favoriser l'acoustique.

La campagne environnante, au pied des monts Berici, est parsemée de villas que Palladio a conçues, comme la villa Americo Capra dite La Rotonde, la plus copiée des villas palladiennes ; commencée en 1566, elle fut achevée après la mort de Palladio par Vincenzo Scamozzi. C'est à La Rotonde que le réalisateur Joseph Losey a tourné d'importantes scènes de son Don Giovanni. Autre villa remarquable, la villa Valmarana ai Nani, formée de trois corps de bâtiment : la maison du maître, la maison des invités et l'écurie. Elle est célèbre notamment par les fresques que Tiepolo, père et fils, exécutèrent en 1757. Cette villa doit son surnom, villa aux nains, aux

sculptures grotesques qui décorent le mur du jardin.

A Padoue sont immanquables « Il Santo » et les sublimes fresques de Giotto. Nous nous sommes recueillis dans la Basilique de Saint Antoine et nous avons admiré la chapelle des Scrovegni et la chapelle des Eremitani. Ville touristique, Padoue est surtout une ville universitaire. Son université, fondée en 1221, compte aujourd'hui 60.000 étudiants et est l'une des universités les plus cotées d'Italie. Dante, Pétrarque et le Tasse y étudièrent la philosophie et d'éminents savants y professèrent, ainsi Galilée, Bartolomeo Eustachio ou Gabrielle Falloppia.



1. Vicence, Teatro Olimpico, réalisé en 1580 par Palladio ; il est considéré comme le premier théâtre couvert permanent de l'époque moderne. 2. Vicence, la Loggia del Capitano, Palladio (1571-1572). 3. Vicence, Piazza dei Signori. 4. Villa Americo Capra dite «La Rotonda» ; commencée en 1566, elle fut achevée en 1571, après la mort de Palladio, par Vincenzo Scamozzi. 5. Villa Valmarana ai Nani (1665-1670). A la demande de Giustino Valmarana, elle fut remodelée en 1736 par Francesco Muttoni. 6. Villa Valmarana ai Nani, salon du Roland furieux, fresques de Giambattista Tiepolo, encadrements de Girolamo Mengozzi Colonna (1757) : Angélique et Médor prenant congé des paysans et Angélique secourant Médor. 7. Padoue, Prato della Valle, la plus grande place d'Italie et une des plus grandes d'Europe. 8. Padoue, Basilique Saint Antoine, commencée en 1238, sa construction se poursuivit jusqu'en 1310, mais son aspect continua d'être modifié jusqu'au XV<sup>ème</sup> siècle. 9. Padoue, Chapelle des Scrovegni, fresques de Giotto.

# Le Lac de Garde

**L'**excursion le long de la route Gardesana nous a permis d'admirer les paysages bucoliques du Lac de Garde et visiter les charmantes localités de Sirmione, Lazise, San Vigilio et Malcesina. Catulle et Virgile, comme les riches Romains, aiment y passer l'hiver. Pour beaucoup les eaux gardesanes sont les plus bleues. Winston Churchill parlait d' « azur madone ». A la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, le bord du lac devint une suite de palaces et de centres de soins où la belle société autrichienne venait jouir des conditions climatiques. À l'époque

la Riviera de Riva accueillait de nombreux écrivains, dont Thomas Mann et Franz Kafka. Malcesina, au pied du Monte Baldo, est l'une des plus jolies villes lacustres. La grosse tour carrée du château des Scaliger, XIII-XIV<sup>ème</sup>, est ceinte de murs crénelés et domine le lac. Sirmione, village de pêcheurs et station thermale réputée, est la villégiature la plus élégante, de James Joyce à Ezra Pound, elle a suscité l'amour et l'admiration de tous. Le château des Scaliger construit au XIII<sup>ème</sup> siècle est une puissante bâtisse entièrement entourée par

les eaux. A la pointe San Vigilio se niche l'élégante Villa Guarienti, attribuée à l'architecte vénitien Sanmicheli; un chemin permet d'accéder au petit port où se trouvent l'église et une auberge du XVI<sup>ème</sup> siècle reconvertie en hôtel de charme, où nous avons déjeuné sur la terrasse.



# Mantoue

**S**ous le mécénat des Gonzague, la cité fut aux XV<sup>ème</sup> et XVI<sup>ème</sup> siècles un des principaux centres intellectuels et artistiques de l'Italie du Nord. Jean-François de Gonzague (1407-1444) confia ses enfants au fameux pédagogue Vittorio da Feltre et fit appel au peintre véronais Pisanello pour décorer les murs du palais ducal. Son fils Ludovico II qui épousa la belle et cultivée Isabella de Este incarna le type même du mécène de la Renaissance,

distribuant la terre aux pauvres, construisant des ponts et favorisant les artistes, tels que l'humaniste siennois Leon-Baptiste Alberti et le peintre padouan Andrea Mantegna. Le Château San Giorgio abrite la célèbre chambre des époux, décorée par Mantegna, dont les fresques glorifient le monde raffiné de la cour des Gonzague. Avec une maîtrise absolue du raccourci, du trompe-l'œil et de la perspective, le

peintre crée une vision vertigineuse qui atteint son apogée dans l'oculus par lequel les amours contemplant la scène. Frédéric II, fait duc par Charles V en 1530, fit appel à l'architecte et peintre Giulio Romano, élève de Raphaël, qui travailla au palais ducal et construisit le Palazzo Te s'inspirant des villas romaines. L'intérieur décoré avec faste par l'artiste et son atelier, abrite de remarquables salles, telles que la Salle des Chevaux et la Salle des Géants.



1. Palais ducal, Castello San Giorgio, Andrea Mantegna, chambre des époux (1465-1474). 2. Palais ducal. 3. Palazzo Te, Giulio Romano, La chute des Géants (1532-1535)

# Suroeste

**SUROESTE**  
ITALIA

Viaje/Viaggio  
Nápoles  
Cocina  
Italiana  
Lugares  
Riomaggiore  
Moda  
CH  
Elie Saab  
Amerindia  
Efrain Mogollón...  
Arte  
Cornelis Zitman  
Evento  
París: Año Nuevo Ruso  
Entrevista  
**SCARLET GRUBER**  
**EMMANUEL ORENDAY**  
**Speciale San Valentino**

Año/Anno 13. N.º 6.154 Febrero-Feb/Marzo 2018  
Rivista delle Ispanici e Itálici in Italia



## GALA PARIS GALA PARIGI

### Gala del Año Nuevo Ruso

Información: Baronesa  
María Elena De Saint Didier  
Fotos: Marie Azizian et Marc Weisbein.

Hemos celebrado el Año Nuevo Ortodoxo, en compañía de los esposos Fédorovski, con música y canciones rusas. En esta ocasión, Vladimir Fédorovski presentó y dedicó su último libro sobre Vladimir Putin.

Esta fiesta de gala ha sido una manifestación de beneficencia elegante y cordial que ha reunido, una vez más, los amigos de la Obra de los Santos Ángeles en el marco fastuoso de los salones del Grand Hôtel InterContinental. Una cena exquisita, con un menú gastronómico creado por el Chef Laurent André, al ritmo de las canciones rusas de Nelly y del trío de Philippe Lebel.

La fiesta culminó con un baile que se prolongó tarde en la noche, pero la deliciosa y mágica sorpresa fue el momento en que uno de los invitados de marca, el tenor Rouben Elbakian, unió su voz al grupo de músicos rusos.



Bautizado por los medios de comunicación, la "Voz de Oro", Rouben Elbakian, armenio para los franceses, francés para los extranjeros, canta los grandes temas del repertorio lírico, así como las más célebres canciones populares italianas, latinoamericanas y francesas.

[www.oeuvre-des-saints-anges.org](http://www.oeuvre-des-saints-anges.org)

[www.rouben-elbakian.com](http://www.rouben-elbakian.com)

María-Elena de Saint DIDIER et le ténor Rouben ELBAKIAN ▶

148 SURDESTE ITALIA



SUROESTE ITALIA 149

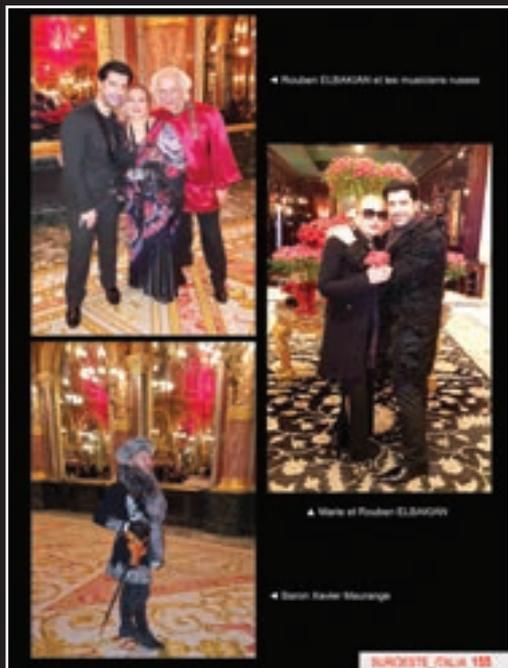


▲ Monsieur et Madame Navet

Vladimir Fédorovski et Karine Taitavut ▼



154 SURDESTE ITALIA



CHAMPAGNE LEQUEUX-MERCIER  
Récoltant-Manipulant



*13 rue de Champagne 02850 Passy sur Marne  
03.23.70.35.32 - 06.60.75.35.32  
info@champagnelequeuxmercier.fr  
www.champagne-lequeux-mercier.fr*

L'abus de l'alcool est dangereux pour la santé.  
Consommez avec modération.

# CELEBRATE THE AUTHENTIC SPIRIT OF PARIS



InterContinental Paris Le Grand is in the heart of the French capital overlooking the famous Opera Garnier House. The hotel is close to the shopping and cultural highlights of the city and within easy reach of the business district. InterContinental Paris Le Grand offers stylish meeting and conference facilities that can accommodate anything from a small board meeting to a conference for 1000 guests. A unique place to stage your next event in a stunning and authentically Parisian environment.

*Do you live an InterContinental life ?*

For more details, or to make a reservation, please call +33 1 4007 3535, email us at [paris.sales@ihg.com](mailto:paris.sales@ihg.com) or visit [intercontinental.com](http://intercontinental.com)



**INTERCONTINENTAL.**  
PARIS LE GRAND

In over 170 locations across the globe including HONG-KONG • LONDON • NEW-YORK • PARIS